

PAPAGO![®]

Quick Start Guide

使用説明

Manual Usuario

Manual Do Usuário

Guide d'utilisation



dash cam

Caméra de tableau de bord

GoSafe 220

Disclaimer

1. Please follow the set-up and usage instructions in the print material that came with this Dashboard Camera (dash cam) product.
2. You should not set/install this dash cam at a place that would obstruct or reduce a driver's view; make sure your usage comply with pertinent vehicle codes of your state, province, territory or country.
3. You should post the required notices of recordation to occupants inside the vehicle, if voices or other information/signal pertaining to in-vehicle activities will be recorded.
4. You should not change the dash cam's setting or mode of operation when the vehicle is in motion.
5. The optional driving warning signals, including any visual or audible reminder signals, should not replace your decision-making and judgment that are needed for the proper operation of the vehicle.
6. You should not leave the dash cam in a visible spot when no one is inside the vehicle, to avoid attracting break-ins to steal the unit, or other property.
7. You should avoid extended exposure of the dash cam to direct sunlight or extreme temperatures (either high or low temperature) which tend to degrade or damage the unit and its normal functionality.
8. You should examine, check and/or verify the dash cam at least every six (6) months, including the associated memory cards, to ensure the video reception and recording are working properly. For each use, you should verify that the dash cam unit, the visible lights and the audible sounds are working normally. If there are signs of non-operation or mal-function, you should immediately seek to replace the product and check to see if the product is covered under any applicable warranty.
9. The dash cam unit may have additional functionality, such as transmission and recordation of audible or GPS signal or other identification information. If you have privacy concerns about these functions, make sure you follow the instruction to disable these functions.
10. You should use the dash cam unit in the way it is intended. You should not use the dash cam unit in a way that would be illegal or that tends to physically damage the unit, or tends to cause danger to the safe operation of the vehicle or the occupants.

Attention please

【About Usage】

- ① If your cigarette lighter still provides power when the vehicle is off, unplug the device when you plan to have your vehicle parked for a long period of time to avoid draining your vehicle's battery.
- ② The embedded Super capacitors can help to save your recorded file even if the power is off.
- ③ To avoid file corruption, do not eject the Micro SD Card immediately after powering off.
- ④ It is recommended to use the adapter provided.
- ⑤ To enable detecting and monitoring function, the power supplier must be enabled.

【About Micro SD Card】

- ① Use only Class 10 Micro SD cards with at least 8GB memory (up to 32GB).
- ② Be sure to format Micro SD card before using.
- ③ The following information is the card capacity and recording time.
(reference only)

Resolution	8G	16G	32G
1080P	58min	116min	233min
720P	60min	120min	250min
480P	86min	172min	344min

***Product features may change without notice according to region in which it is purchased.**

1. Product Introduction

1.1 Package Contents

Check the items in your package with the list below. If any of the items in the list are damaged or missing, contact your retailer.

① Device



② Suction Cup Mount



③ Car Charger



④ Quick Start Guide



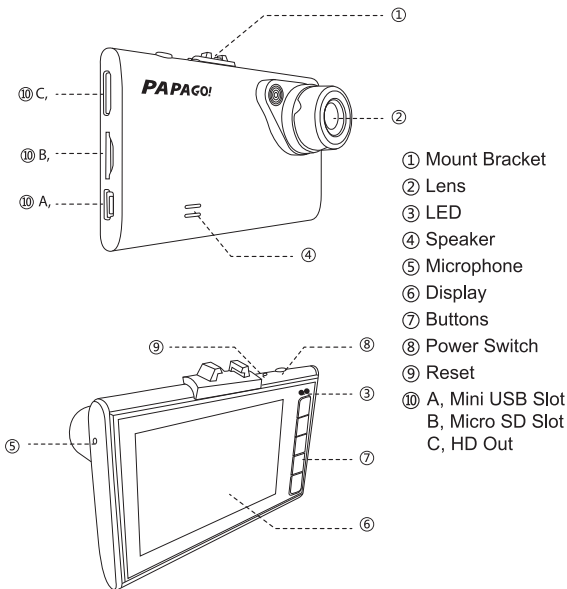
⑤ Warranty Card



⑥ 8GB MicroSD

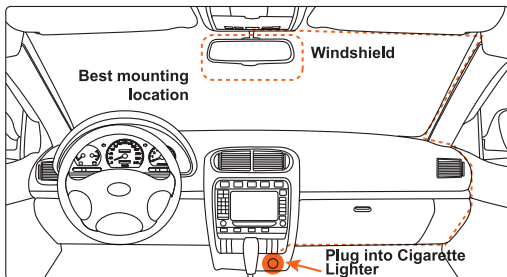


1.2 Driving Recorder Overview



2. Installation and removal

2.1 Location



Caution: We are not responsible for any damage caused to, or caused by, the air bag due to incorrect placing of the device within range of air bag areas.

- ① For better view, try to install in the center of the windshield.
- ② To ensure view is clear, make sure the lens is located in a place where the windshield wiper wipes the window.
- ③ Make sure the device is not installed where it will interfere with air bags.
- ④ Make sure the device will not be obstructed by windshield's window tint.
- ⑤ Clean the area you wish to place your dash cam before sticking the device. DO NOT move the device for a period of 24-hours.

3. Start and Go

3.1 Power On

Insert the car charger cable into the car's cigarette lighter and insert the other end into the Micro-USB port on the device. Make sure to install the Micro SD Card into the Micro SD Card slot on device. After turning on, the system will start recording automatically. The LED light will flash when recording mode has started.

*Reminder: Please format Micro SD card before you start recording. Please refer to page 2 for instructions.

3.2 Switching Modes

To switch between recording, motion detection, and replay modes, you must first stop recording. To stop recording, press OK button. The red dot on the screen should stop flashing, meaning the recording has stopped. Press mode until you reach the mode you're looking for. If you go all the way around back to recording mode, you must stop the recording again to proceed the search for the mode you're looking for.

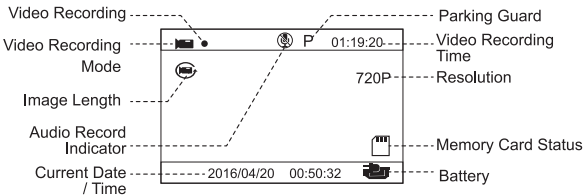
3.3 Power Off

Hold down the power button at least 5 seconds to turn off device. To avoid file corruption, do not eject the SD Card immediately after powering off. If you need to turn it back on, simply hold the power button for at least 3 seconds.

3.4 Buttons

Buttons	Behavior
	Recording mode: None Snapshot Mode :Camera menu Playlist: None Setting: Back to camera mode
	Recording mode: Click to turn on/off audio recording Snapshot Mode: EV setting Playlist: Up Setting: Up
	Recording mode: Lock image Snapshot Mode: None Playlist: Down Setting: Down
	Recording mode: Stop/start recording Snapshot Mode: Click to take a snapshot Playlist/Setting: Selected image/photo Setting: Confirm
	Recording mode: Click to turn display off/on Snapshot Mode: Switch video/camera/playback mode Playlist/Setting: Switch video/camera/playback Setting: Switch video/camera/playback
	Power button: Turn device on/off

3.5 Recording



4. Settings

● Record Mode Settings

	Resolution		Loop Recording
	Exposure Value		Motion Detection
	Record Audio		Video Stamp
	G-Sensor		

● System Setting

	*Parking Guard		Date/Time
	Beep Sound		Language
	Frequency		Format
	Default Setting		Screen Saver
	Version		

*** The internal battery can power your device to automatically begin recording while parked if it senses any sort of impact. It will record a 10 second video and then power down to reserve the battery life.**

● Camera mode Setting

	Capture Mode		Resolution
	Sequence		Quality
	Sharpness		White Balance
	Color		ISO
	Exposure		Anti-Shaking
	Quick Review		Date Stamp

本機使用注意事項

【使用相關】

- ① 車輛熄火後，點煙器仍供電的使用者，在離開車時務必關閉電源或將點煙器插頭拔起，避免耗光電瓶內的電力，或造成其它意外狀況發生。
- ② 在車輛熄火、電源開關關閉或任何引發電源被切斷狀況發生時，內置超級電容可將已錄製的影像儲存。
- ③ 在關機過程中勿立即將記憶卡取出，避免錄製的影像損毀。
- ④ 請用本公司專用的車充線，以免規格不符。
- ⑤ 本機所具有的監控模式和移動偵測功能需要配合電瓶使用，無供電時無法實現此功能。

【記憶卡相關】

- ① 建議使用 Class10、8GB 以上的記憶卡。
- ② 使用記憶卡前，請務必將記憶卡格式化。
- ③ 記憶卡容量和可錄製時間對應如下。(僅供參考)

錄影解析度	8G	16G	32G
1080P	58min	116min	233min
720P	60min	120min	250min
480P	86min	172min	344min

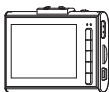
* 產品功能因銷售地區不同而有所差異，請依實機為準。

1. 產品介紹

1.1 包裝內容

包裝內應有下列所有配件，若有任何配件損壞或遺漏，請立即向您購買經銷商反映。

① 行車記錄器



② 吸盤/黏貼車架



③ 車用變壓器



④ 使用說明



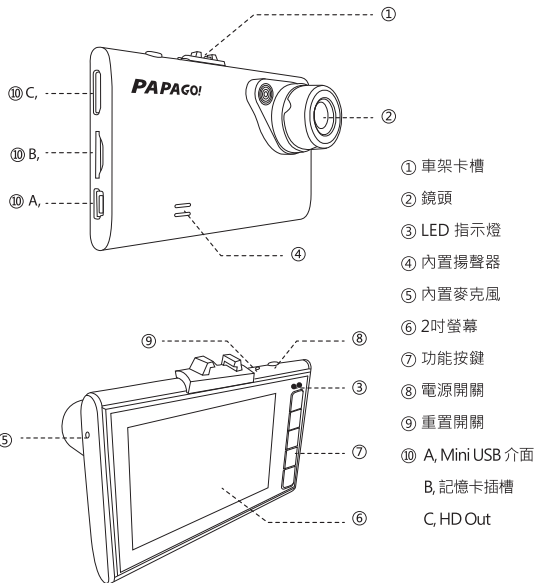
⑤ 保固卡



⑥ 8GB MicroSD

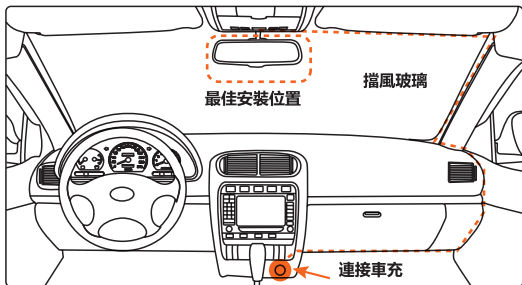


1.2 主機介面



2. 安裝與拆卸

2.1 安裝位置



切勿安裝在安全氣囊彈蓋上或安全氣囊的工作範圍內。
本公司對因車輛碰撞或汽車安全氣囊方面的問題而導致的傷害或死亡不承擔任何責任。

- ① 盡可能安裝在靠近車內後視鏡附近、影像視野較佳處。
- ② 鏡頭拍攝位置處於雨刷清潔範圍內，確保雨天可以清晰拍攝。
- ③ 不要安裝在汽車安全氣囊活動範圍內。
- ④ 不要安裝在汽車隔熱紙上，以免損毀汽車隔熱紙。
- ⑤ 安裝位置不受汽車隔熱紙影響或者任何具有干擾性的電子產品周圍。

3. 開始使用

3.1 開機

車充連接汽車點煙器與主機 Mini USB 介面後，將記憶卡插入主機記憶卡插槽，汽車發動，主機即開啟。

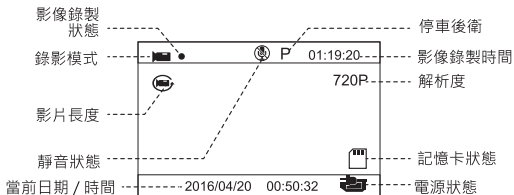
3.2 關機

開機狀態下，按下電源開關鍵至少 5 秒，主機關閉。
待電源完全關閉後再取出記憶卡，以免錄製的影像損毀。
再次開機時，按下電源開關鍵 3 秒，主機即可開啟。

3.3 主機按鍵

按鍵	功能
	錄影模式：沒有作用 拍照模式：進入拍照選單 播放選單：沒有作用 設定選單：回錄影
	錄影模式：錄音關閉或開啟 拍照模式：EV值設定 播放選單：向上選單 設定選單：向上選單
	錄影模式：鎖定影像 拍照模式：沒有作用 播放選單：向下選單 設定選單：向下選單
	錄影模式：停止 / 開始錄影 拍照模式：短按拍照 播放選單：選定影像 / 照片 設定選單：確定
	錄影模式：螢幕關閉或開啟 拍照模式：錄影 / 拍照 / 播放模式切換 播放選單：錄影 / 拍照 / 播放模式切換 設定選單：錄影 / 拍照 / 播放模式切換
	電源開關：開啟或關閉主機

3.4 錄影畫面



4.選單

● 錄影模式選單

	解析度		循環錄影
	曝光		移動偵測
	錄影聲音		日期記錄
	G-Sensor設置		

● 系統選單

	停車模式		日期/時間
	提示音		語系
	頻率		格式化
	回復原廠設定		省電模式
	版本		

● 拍照模式選單

	拍攝方式		解析度
	連拍		影像品質
	銳利度		白平衡
	色彩效果		ISO
	曝光		防手震
	快速檢視		日期記錄

Déclaration de non-responsabilité

1. Veuillez suivre les instructions de configuration et d'utilisation dans le matériel imprimé fourni avec la caméra boîte noire voiture (dash cam).
2. Vous ne devez pas la configurer/l'installer à un endroit qui risque d'empêcher ou de réduire la vision du conducteur. Assurez-vous que vous vous conformez aux codes de conduite pertinents de votre région, territoire ou pays.
3. Vous devez informer les occupants du véhicule que les voix ou toute autre information/signal ayant trait aux activités à l'intérieur du véhicule seront enregistrés.
4. Vous ne devez pas changer le mode de fonctionnement ou la configuration de la caméra quand le véhicule est en mouvement.
5. Les signaux d'avertissement de conduite optionnels, y compris tout signal de rappel audible ou visuel, ne doivent pas remplacer votre prise de décision et jugement nécessaires à un bon fonctionnement du véhicule.
6. Vous ne devez pas laisser la caméra à un endroit visible lorsque personne ne se trouve à l'intérieur du véhicule, pour éviter les cambriolages avec intention de voler l'unité ou autres objets.
7. Vous devez éviter une exposition rallongée de la caméra aux rayons directs du soleil ou à des températures extrêmes (que ce soit des températures très basses ou élevées) qui tendent à détériorer ou endommager l'unité et son fonctionnement normal.
8. Vous devez examiner, vérifier la caméra au moins tous les six (6) mois, y compris les cartes mémoire associées, pour garantir un bon fonctionnement de la réception vidéo et de l'enregistrement. À chaque utilisation, vous devez vérifier que l'unité, les voyants visibles et les sons audibles fonctionnent correctement. S'il existe des signes de non fonctionnement ou de fonctionnement incorrect, vous devez immédiatement chercher à remplacer le produit et vérifier si le produit est couvert sous une garantie applicable.
9. La caméra peut être dotée de fonctionnalités supplémentaires, telles que la transmission et l'enregistrement de signaux audibles ou GPS ou toute autre information d'identification. Si vous avez des inquiétudes au sujet de la confidentialité de ces fonctions, assurez-vous que vous suivez les instructions pour désactiver les dites fonctions.
10. Vous devez utiliser la (dash cam) de la manière prévue à cet effet. Vous ne devez pas l'utiliser de manière illégale ou qui risque d'endommager physiquement l'unité, ou bien encore risquant de compromettre la sécurité du fonctionnement du véhicule ou de ses occupants.

【À propos de son utilisation】

- ① Afin d'économiser le courant et éviter des accidents, il est recommandé de débrancher le chargeur (dans le cas où les véhicules continuent à fournir de l'électricité après que vous ayez quitté la voiture).
- ② Les super-condensateurs embarqués peuvent vous aider à enregistrer un fichier même quand il n'y a pas de courant.
- ③ Pour éviter d'endommager le fichier enregistré, ne débranchez pas immédiatement la carte microSD après la mise hors tension.
- ④ Nous vous suggérons d'utiliser l'adaptateur fourni.
- ⑤ Pour activer la fonction de détection et de surveillance, le courant doit être activé.

【À propos de la carte microSD】

- ① Veuillez utiliser la carte microSD avec une taille de mémoire égale ou supérieure à 8 Go, Catégorie 10 (jusqu'à 32 Go).
- ② Veuillez à formater la carte microSD avant de l'utiliser.
- ③ Les informations suivantes se réfèrent à la capacité de la carte et le temps d'enregistrement. (pour référence uniquement)

Résolution	8G	16G	32G
1080P	58min	116min	233min
720P	60min	120min	250min
480P	86min	172min	344min

* La fonctionnalité du produit peut changer par zone sans préavis.

1. Présentation du produit

1.1 Contenu de l'emballage

Vérifiez les éléments de votre emballage à l'aide de la liste ci-dessous. Si un des éléments ci-dessous était endommagé ou venait à manquer, contactez votre distributeur.

① Appareil



② Autocollant Mont



③ Chargeur de véhicule



④ Guide d'utilisation



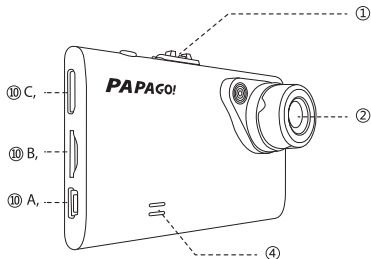
⑤ Carte de garantie



⑥ 8GB MicroSD



1.2 Vue d'ensemble de l'enregistreur de conduite



① Verrouillage du socle

② Caméra

③ LED

④ Haut-parleur

⑤ Microphone

⑥ Écran

⑦ Boutons

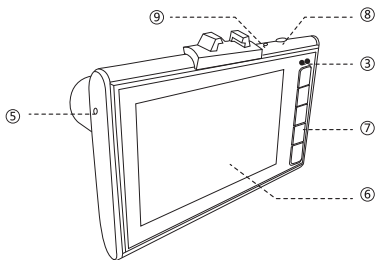
⑧ Interrupteur marche/arrêt

⑨ Réinitialiser

⑩ A, Mini USB

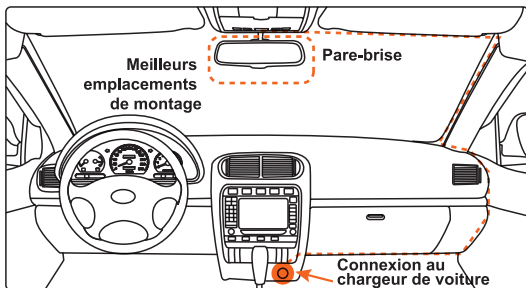
B, Fente Micro SD

C, HD Out



2. Installation et retrait

2.1 Emplacement



NE placez PAS les produits dans la zone d'action de l'airbag. Nous ne sommes pas tenus responsables de quelconques dommages causés par un problème de fonctionnement de l'airbag dû à un placement incorrect de l'appareil ou de l'airbag.

- ① Pour obtenir une meilleure vue, essayez de l'installer au centre du pare-brise.
- ② Assurez-vous que l'objectif est situé à un endroit que l'essuie-glace peut nettoyer.
- ③ Assurez-vous que l'appareil n'est pas installé à un endroit qui risque d'interférer avec l'airbag.
- ④ Assurez-vous que l'appareil ne subira pas d'interférences dues au soleil sur le film de contrôle.
- ⑤ Nettoyez l'endroit avant de coller l'appareil, et NE LE déplacez PAS pendant 24 heures.

3. Allumez le contact et partez

3.1 Mise sous tension

Insérez le câble du chargeur de voiture dans l'allume-cigare et le port mini USB. Branchez la carte microSD dans la fente pour carte microSD. Après l'allumage, le système se met à enregistrer automatiquement, et la LED devient clignotant.

3.2 Mise hors tension

Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant au moins 5 secondes pour éteindre la machine.

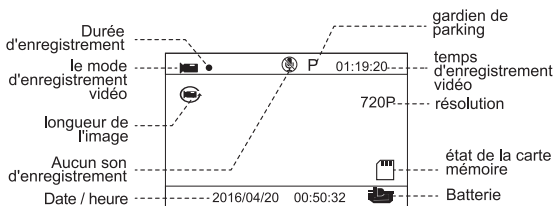
Pour éviter d'endommager le fichier enregistré, ne débranchez pas immédiatement la carte SD après la mise hors tension.

Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant au moins 3 secondes pour utiliser la machine.

3.3 Boutons

Boutons	Comportement
	Mode d'enregistrement : No effect Mode Photo: dans le menu de la caméra Liste de lecture : No effect Réglage : Retour au mode caméra
	Mode d'enregistrement: Cliquez pour activer / désactiver l'enregistrement audio Mode Photo: réglage EV Playlist: vers le haut Cadre: vers le haut
	Mode d'enregistrement: l'image de verrouillage Mode Photo: Pas d'effet Playlist: Downward Cadre: Downward
	Mode d'enregistrement: Arrêter / démarrer l'enregistrement Mode Photo: Cliquez pour prendre un instantané Playlist / Cadre: Image sélectionnée / photo Cadre: Confirmer
	Mode d'enregistrement: Cliquez pour activer / désactiver l'affichage Mode Photo: Vidéo / caméra / lecture commutateur de mode Playlist / Cadre: Vidéo / appareil photo / commutateur de mode de lecture Cadre: Vidéo / caméra / lecture commutateur de mode
	Bouton d'alimentation: Pour activer / désactiver dispositif

3.4 Enregistrement



4. Paramètres

● fiche réglage du mode

	Resolution		Enregistrement continu
	Exposition		Détection de mouvements
	Acoustique record		Marque Date
	G-Sensor		

● réglage du système

	Mode d'arrêt		Date/Heure
	Bip Sonore		Langues
	Fréquence		Format
	Regl. Default		Le mode d'économie d'énergie
	Version		

● Réglages du mode de l'appareil photo

	Mode Capture		Resolution
	Continuer		Qualité
	Nettete		Balance Blancs
	Color		ISO
	Exposition		Stabilisation
	Bilan Rapide		Marque Date

